

PROVISIONAL

S/PV.3307

8 November 1993

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ТРИСТА СЕДЬМОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в понедельник, 8 ноября 1993 года, в 17 ч. 55 м.

Председатель: г-н ЖЕЗУШ (Кабо-Верде)

<u>Члены:</u>	Бразилия	г-н САРДЕНБЕРГ
	Китай	г-н ЛИ Чжаосин
	Джибути	г-н ОЛХАЙЕ
	Франция	г-н МЕРИМЕ
	Венгрия	г-н МОЛЬНАР
	Япония	г-н МАРУЯМА
	Марокко	г-н СНУССИ
	Новая Зеландия	г-н МАКИННОН
	Пакистан	г-н ХАН
	Российская Федерация	г-н ВОРОНЦОВ
	Испания	г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н РИЧАРДСОН
	Соединенные Штаты Америки	г-н ГРЕЙ
	Венесуэла	г-н ТЕЙЛАРДАТ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 17 ч. 55 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ В ГРУЗИИ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Совет Безопасности приступит сейчас к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Совет Безопасности проводит заседание в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

После консультаций, в которых приняли участие члены Совета Безопасности, я был уполномочен выступить от имени Совета со следующим заявлением:

"Совет Безопасности с глубокой обеспокоенностью следит за развитием событий в Республике Грузия, где продолжающиеся беспорядки приводят к массовым страданиям гражданского населения и угрожают серьезно ухудшить гуманитарную ситуацию в соседних Азербайджане и Армении.

В этой связи Совет Безопасности принимает к сведению призыв Республики Грузия к Российской Федерации, Азербайджанской Республике и Республике Армения оказать содействие в охране и обеспечении бесперебойного функционирования железных дорог в Республике Грузия. Эти дороги являются критически важными коммуникациями для этих трех закавказских стран. Совет приветствует улучшение положения в области обеспечения безопасности этих коммуникаций, которое последовало за мерами, принятыми Российской Федерацией в соответствии с пожеланиями правительства Республики Грузия.

Совет Безопасности призывает международное сообщество продолжать свои усилия по оказанию чрезвычайной гуманитарной помощи населению Республики Грузия.

Совет Безопасности будет продолжать рассматривать этот вопрос и просит заинтересованные стороны информировать его о развитии событий на регулярной основе". Это заявление будет опубликовано в качестве документа S/26706 Совета Безопасности.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 00 м.